

**2016年選舉委員會界別分組一般選舉  
宗教界界別分組提名表格**  
**2016 ELECTION COMMITTEE SUBSECTOR ORDINARY ELECTIONS  
NOMINATION FORM FOR  
THE RELIGIOUS SUBSECTOR**

（規例第7條）  
(Section 7 of the Regulation)

[附註：請用正楷填寫此表格，填寫前請參閱夾附的《填寫宗教界界別分組提名表格說明》（“說明”）。]  
[Note: Please read the accompanying “Notes on Completion of a Nomination Form for the Religious Subsector” (“Notes”) before completing this form in BLOCK LETTERS.]

**第一部分 提名（第一和第三部分由指定團體填寫）**（請參閱說明第1、3、4、5、10及18項。如下列空位不敷填寫，請於「獲提名人補充頁第一部分」詳列有關資料，並加以簽署。）

**PART I NOMINATION (Parts I and III to be completed by the designated body)**

(Please see Notes 1, 3, 4, 5, 10 and 18. Please provide information on the “Supplementary Sheet for Nominees – Part I” and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我謹代表 ☐ 天主教香港教區 ☐ 中華回教博愛社  
On behalf of Catholic Diocese of Hong Kong, Chinese Muslim Cultural and Fraternal Association,  
☐ 香港基督教協進會 ☐ 香港道教聯合會  
Hong Kong Christian Council, The Hong Kong Taoist Association,  
☐ 孔教學院 ☐ 香港佛教聯合會  
The Confucian Academy, The Hong Kong Buddhist Association,

提名以下人士成為選舉委員會宗教界界別分組代表：

I nominate the following persons as members representing the religious subsector on the Election Committee:

| 獲提名人<br>編號<br>Nominee<br>Code No. | 中文姓名<br>（正楷）<br>Name in Chinese<br>[見說明第5項<br>及附錄]<br>[See Note 5 and<br>Appendix] | 英文姓名(姓)(名)<br>（正楷）<br>Name in English<br>(Surname first)<br>(in BLOCK LETTERS)<br>[見說明第5項]<br>[See Note 5] | # 如獲提名人數目超逾有關指定團體獲配的<br>席位數目，便須填寫以下兩欄。<br># The two columns below to be filled in if the<br>number of nominees exceeds the assigned<br>number for the designated body concerned. |  |
|-----------------------------------|--|--|--|--|
|                                   |  |  | 優先挑選的<br>獲提名人*<br>Nominees given<br>preference*  | 其餘獲提名人的<br>優先次序@<br>Order of priority for<br>the excess nominees @ |
| 1                                 |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
| 2                                 |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
| 3                                 |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
| 4                                 |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
| 5                                 |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |

| 獲提名人<br>編號<br>Nominee<br>Code No. | 中文姓名<br>(正楷)<br>Name in Chinese<br>[見說明第5項<br>及附錄]<br>[See Note 5 and<br>Appendix] | 英文姓名(姓)(名)<br>(正楷)<br>Name in English<br>(Surname first)<br>(in BLOCK LETTERS)<br>[見說明第5項]<br>[See Note 5] | # 如獲提名人數目超逾有關指定團體獲配的<br>席位數目，便須填寫以下兩欄。<br># The two columns below to be filled in if the<br>number of nominees exceeds the assigned<br>number for the designated body concerned. |  |
|-----------------------------------|--|--|--|--|
|                                   |  |  | 優先挑選的<br>獲提名人*<br>Nominees given<br>preference*  | 其餘獲提名人的<br>優先次序@<br>Order of priority for<br>the excess nominees @ |
| 6                                 |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
| 7                                 |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
| 8                                 |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
| 9                                 |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
| 10                                |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
| 11                                |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
| 12                                |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |
| 13                                |  |  | <input type="checkbox"/>   |  |

☐ 請在合適的方格上加上「✓」號。

Please tick whichever is appropriate.

# 根據《行政長官選舉條例》（第569章）附表第7(6)條，如某指定團體提名的人數超逾該團體的獲配席位數目，而該團體並沒有指明獲優先挑選的獲提名人及沒有將所餘獲提名人(如有的話)按優先次序排列，或獲優先挑選的獲提名人數目少於該團體的獲配席位數目，則選舉主任會以抽籤方式決定由該團體的哪些獲提名人（以其獲有效提名為前提）補足獲配席位數目。中籤的獲提名人即成為選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

According to Section 7(6) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569), if the number of persons nominated by a designated body exceeds the assigned number of the body, but the body does not indicate which of the nominees are to be given preference or rank the order of priority of the excess nominees (if any), or if the number of nominees to whom preference is given is less than the assigned number of that body, the Returning Officer will determine which nominees of the body (subject to their being validly nominated) are to make up the assigned number by drawing lots and the nominees on whom the lot falls are to become members representing the religious subsector on the Election Committee.

\* 請在合適的方格內加上「✓」號以表示有關指定團體優先挑選的獲提名人。優先挑選的獲提名人數目不得超逾有關指定團體獲配的席位數目。

Please put a tick in the appropriate box(es) to indicate the nominee(s) given preference by the designated body. The number of nominee(s) given preference must not exceed the assigned number for the body.

@ 請以1、2、3...表示優先次序，“1”為最優先，“2”為第二優先，如此類推。

Please indicate the order of priority by marking 1, 2, 3, ..., with “1” meaning the highest priority, and “2” meaning the second highest priority, and so on.

**第二部分 獲提名人的個人資料、同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人紀錄／資料**  
(由每名獲提名人各自填寫)(請參閱說明第1、3、5至7及11至18項。若多於13位獲提名人需填寫本部分，請用「獲提名人補充頁第二部分」填寫。)

**PART II NOMINEES' PERSONAL PARTICULARS, CONSENT TO NOMINATION, DECLARATION OF ELIGIBILITY AND CONSENT TO RELEASE OF RECORD/INFORMATION**

(to be completed by individual nominees) (Please see Notes 1, 3, 5 to 7, and 11 to 18. Please use "Supplementary Sheet for Nominees – Part II" if more than 13 nominees need to fill in this part.)

獲提名人1

Nominee 1

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名(正楷): \_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼: \_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名(正楷): \_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼: \_\_\_\_\_ 性別: \_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址(中文): \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址(英文): \_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址: \_\_\_\_\_

Correspondence

Address

(如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼: 住宅 Home \_\_\_\_\_

Telephone Numbers:

辦公室 Office \_\_\_\_\_

流動電話 Mobile \_\_\_\_\_

傳真號碼: \_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址: \_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：

傳真號碼 Fax Number：

電郵地址 E-mail Address：

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information-

**第一節：一般資格**

**Section 1: General Qualifications**

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》（第569章）附表第9條喪失成為獲提名人的資格。（見說明第16項）

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構（包括但不限於懲教署及香港警務處）查核（包括透過核對程序進行查核）我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人1 簽署： \_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 1

日期： \_\_\_\_\_  
Date

獲提名人1 姓名： \_\_\_\_\_  
Name of Nominee 1

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

獲提名人2

Nominee 2

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

\_\_\_\_\_ (如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼：\_\_\_\_\_ 住宅 Home

Telephone Numbers :

\_\_\_\_\_ 辦公室 Office

\_\_\_\_\_ 流動電話 Mobile

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：\_\_\_\_\_

傳真號碼 Fax Number：\_\_\_\_\_

電郵地址 E-mail Address：\_\_\_\_\_

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information-

**第一節：一般資格**

**Section 1: General Qualifications**

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》(第569章)附表第9條喪失成為獲提名人的資格。(見說明第16項)

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構(包括但不限於懲教署及香港警務處)查核(包括透過核對程序進行查核)我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人2 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 2

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人2 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 2

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.



獲提名人3

Nominee 3

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

\_\_\_\_\_ (如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼：\_\_\_\_\_ 住宅 Home

Telephone Numbers :

\_\_\_\_\_ 辦公室 Office

\_\_\_\_\_ 流動電話 Mobile

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：

傳真號碼 Fax Number：

電郵地址 E-mail Address：

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569)(see Note 16). In this regard, I provide the following information-

**第一節：一般資格**

**Section 1: General Qualifications**

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》(第569章)附表第9條喪失成為獲提名人的資格。(見說明第16項)

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構(包括但不限於懲教署及香港警務處)查核(包括透過核對程序進行查核)我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人3 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 3

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人3 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 3

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

獲提名人4

Nominee 4

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

\_\_\_\_\_ (如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼：\_\_\_\_\_ 住宅 Home \_\_\_\_\_

Telephone Numbers :

辦公室 Office \_\_\_\_\_

流動電話 Mobile \_\_\_\_\_

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：

傳真號碼 Fax Number：

電郵地址 E-mail Address：

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information-

**第一節：一般資格**

**Section 1: General Qualifications**

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》（第569章）附表第9條喪失成為獲提名人的資格。（見說明第16項）

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構（包括但不限於懲教署及香港警務處）查核（包括透過核對程序進行查核）我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人4 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 4

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人4 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 4

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

獲提名人5

Nominee 5

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

(如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼：\_\_\_\_\_ 住宅 Home \_\_\_\_\_

Telephone Numbers :

辦公室 Office \_\_\_\_\_

流動電話 Mobile \_\_\_\_\_

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：

傳真號碼 Fax Number：

電郵地址 E-mail Address：

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information-

第一節：一般資格

Section 1: General Qualifications

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.



第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》（第569章）附表第9條喪失成為獲提名人的資格。（見說明第16項）

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構（包括但不限於懲教署及香港警務處）查核（包括透過核對程序進行查核）我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人5 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 5

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人5 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 5

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

獲提名人6

Nominee 6

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

(如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼：住宅 Home \_\_\_\_\_

Telephone Numbers :

辦公室 Office \_\_\_\_\_

流動電話 Mobile \_\_\_\_\_

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：

傳真號碼 Fax Number：

電郵地址 E-mail Address：

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information-

**第一節：一般資格**

**Section 1: General Qualifications**

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》（第569章）附表第9條喪失成為獲提名人的資格。（見說明第16項）

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構（包括但不限於懲教署及香港警務處）查核（包括透過核對程序進行查核）我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人6 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 6

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人6 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 6

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

獲提名人7

Nominee 7

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

\_\_\_\_\_ (如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼：住宅 Home \_\_\_\_\_

Telephone Numbers :

辦公室 Office \_\_\_\_\_

流動電話 Mobile \_\_\_\_\_

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：\_\_\_\_\_  
Correspondence Address \_\_\_\_\_

電話號碼 Telephone Number：\_\_\_\_\_

傳真號碼 Fax Number：\_\_\_\_\_

電郵地址 E-mail Address：\_\_\_\_\_

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界別分組的委員。  
I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.
2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。  
I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.
3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—  
I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information-

第一節：一般資格

Section 1: General Qualifications

- (a) 我已年滿18歲；  
I have reached 18 years of age;
- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；  
I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;
- (c) 我不是  
I am not
  - (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或  
a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or
  - (ii) 立法會議員；及  
a Member of the Legislative Council; and
- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。  
I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》(第569章)附表第9條喪失成為獲提名人的資格。(見說明第16項)

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構(包括但不限於懲教署及香港警務處)查核(包括透過核對程序進行查核)我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人7 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 7

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人7 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 7

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

獲提名人8

Nominee 8

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

(如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼：住宅 Home \_\_\_\_\_

Telephone Numbers :

辦公室 Office \_\_\_\_\_

流動電話 Mobile \_\_\_\_\_

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address



職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：

傳真號碼 Fax Number：

電郵地址 E-mail Address：

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information-

第一節：一般資格

Section 1: General Qualifications

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》(第569章)附表第9條喪失成為獲提名人的資格。(見說明第16項)

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構(包括但不限於懲教署及香港警務處)查核(包括透過核對程序進行查核)我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人8 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 8

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人8 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 8

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

獲提名人9

Nominee 9

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

(如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼：住宅 Home \_\_\_\_\_

Telephone Numbers :

辦公室 Office \_\_\_\_\_

流動電話 Mobile \_\_\_\_\_

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：

傳真號碼 Fax Number：

電郵地址 E-mail Address：

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information-

第一節：一般資格

Section 1: General Qualifications

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》(第569章)附表第9條喪失成為獲提名人的資格。(見說明第16項)

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構(包括但不限於懲教署及香港警務處)查核(包括透過核對程序進行查核)我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人9 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 9

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人9 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 9

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

獲提名人10

Nominee 10

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

(如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼：住宅 Home \_\_\_\_\_

Telephone Numbers :

辦公室 Office \_\_\_\_\_

流動電話 Mobile \_\_\_\_\_

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：

傳真號碼 Fax Number：

電郵地址 E-mail Address：

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information-

第一節：一般資格

Section 1: General Qualifications

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》（第569章）附表第9條喪失成為獲提名人的資格。（見說明第16項）

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構（包括但不限於懲教署及香港警務處）查核（包括透過核對程序進行查核）我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人10 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 10

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人10 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 10

\* 請刪去不適用者。

Please delete whichever is inapplicable.



獲提名人11

Nominee 11

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

\_\_\_\_\_ (如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼：\_\_\_\_\_ 住宅 Home \_\_\_\_\_

Telephone Numbers :

辦公室 Office \_\_\_\_\_

流動電話 Mobile \_\_\_\_\_

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：

傳真號碼 Fax Number：

電郵地址 E-mail Address：

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information-

第一節：一般資格

Section 1: General Qualifications

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disregistered from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》（第569章）附表第9條喪失成為獲提名人的資格。（見說明第16項）

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構（包括但不限於懲教署及香港警務處）查核（包括透過核對程序進行查核）我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人11 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 11

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人11 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 11

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

獲提名人12

Nominee 12

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

\_\_\_\_\_ *（如與地址不同） (if different from the address)*

電話號碼：\_\_\_\_\_ 住宅 Home

Telephone Numbers :

\_\_\_\_\_ 辦公室 Office

\_\_\_\_\_ 流動電話 Mobile

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：

傳真號碼 Fax Number：

電郵地址 E-mail Address：

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information—

**第一節：一般資格**

**Section 1: General Qualifications**

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》（第569章）附表第9條喪失成為獲提名人的資格。（見說明第16項）

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構（包括但不限於懲教署及香港警務處）查核（包括透過核對程序進行查核）我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人12 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 12

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人12 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 12

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

獲提名人13

Nominee 13

*個人資料*

*Personal Particulars*

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Name in Chinese [see Note 5 and Appendix]

電碼：\_\_\_\_\_

Chinese Commercial Code

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項]

[姓 Surname]

[名 Other name]

Name in English

(in BLOCK LETTERS)[see Note 5]

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_

Hong Kong Identity Card Number

Sex

地址（中文）：\_\_\_\_\_ \*香港／九龍／新界

[見說明第5項及附錄]

Address in Chinese

[see Note 5 and Appendix]

地址（英文）：\_\_\_\_\_

[見說明第5項及附錄]

Address in English

[see Note 5 and Appendix] \_\_\_\_\_ \*Hong Kong / Kowloon / New Territories

通訊地址：\_\_\_\_\_

Correspondence

Address

(如與地址不同) (if different from the address)

電話號碼：住宅 Home \_\_\_\_\_

Telephone Numbers :

辦公室 Office \_\_\_\_\_

流動電話 Mobile \_\_\_\_\_

傳真號碼：\_\_\_\_\_

Fax Number

電郵地址：\_\_\_\_\_

E-mail address

職業（可選擇是否填寫）：

[見說明第6項]

Occupation (Optional)

[中文 Chinese]

[英文 English]

[see Note 6]

任職公司／機構名稱

（可選擇是否填寫）[見說明第6項]：

Name of Company/Organisation

(Optional)[see Note 6]

提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料（可選擇是否填寫）[見說明第7及18(b)項]

**Contact Information for the Media and Public Inspection (Optional) [see Notes 7 and 18(b)]**

通訊地址：

Correspondence Address

電話號碼 Telephone Number：

傳真號碼 Fax Number：

電郵地址 E-mail Address：

獲提名人同意提名、資格聲明及授權透露有關獲提名人的紀錄／資料

*Nominees' Consent to Nomination, Declaration of Eligibility and Consent to Release of Record/Information*

1. 我作為上文第一部分所述的獲提名人，謹同意獲提名為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

I, being a nominee mentioned in Part I above, hereby consent to my being nominated as a member representing the religious subsector on the Election Committee.

2. 我確認上文所列有關我的資料乃屬真實正確。

I hereby confirm that my particulars mentioned above are true and correct.

3. 我特此聲明，按《行政長官選舉條例》（第569章）附表第8條之規定，我有資格被挑選為獲提名人（見說明第16項）。為此，我提供下列資料—

I hereby declare that I am eligible to be selected as a nominee under section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) (see Note 16). In this regard, I provide the following information-

**第一節：一般資格**

**Section 1: General Qualifications**

- (a) 我已年滿18歲；

I have reached 18 years of age;

- (b) 我已登記為地方選區的選民，而有資格如此登記，並且沒有喪失該資格；

I am a registered elector for a geographical constituency and am eligible to be so registered, and am not disqualified from being so registered;

- (c) 我不是

I am not

- (i) 香港地區全國人民代表大會代表；或

a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or

- (ii) 立法會議員；及

a Member of the Legislative Council; and

- (d) 我不是2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

I am not a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.



第二節： 與宗教界界別分組的密切聯繫

(如下列空位不敷填寫，請另頁詳列有關資料，並加以簽署。)

Section 2: Substantial Connection with the Religious Subsector

(Please provide information on a separate sheet and sign thereon if the space provided below is insufficient.)

我認為自己與宗教界界別分組有密切聯繫。就此，我提供下列資料以茲證明－

I regard myself as having a substantial connection with the religious subsector. In this regard, I provide the following supporting information -

---

---

---

---

---

---

---

---

4. 我特此聲明，據我所知及所信，我並無因《行政長官選舉條例》（第569章）附表第9條喪失成為獲提名人的資格。（見說明第16項）

I declare that to the best of my knowledge and belief, I am not disqualified from being a nominee by virtue of section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569). (see Note 16)

5. (如適用)我同意獲提名人在本提名表格第一部分為《行政長官選舉條例》(第569章)的附表第7(4)條的施行而排列獲提名人的次序。

(If applicable) I consent to the order of priority in which nominees are ranked in Part I of this nomination form for the purposes of section 7(4) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569).

6. 就我在上文第2至第5段所證實及聲明的事項，我明示同意宗教界界別分組的選舉主任、選舉事務處及選舉管理委員會向有關機構（包括但不限於懲教署及香港警務處）查核（包括透過核對程序進行查核）我在此提名表格內提供的資料，以及我被挑選為獲提名人及成為選舉委員會委員的資格。我亦明示同意上述機構向選舉管理委員會、選舉事務處及宗教界界別分組的選舉主任透露任何有關我的紀錄或資料，以作查核用途。

In respect of my confirmation and declarations made in paragraphs 2 to 5 above, I hereby expressly consent to the Returning Officer for the religious subsector, the Registration and Electoral Office and the Electoral Affairs Commission verifying (including by means of a matching procedure) the information supplied by me in this nomination form and my eligibility to be selected as a nominee and as a member of Election Committee with all the relevant authorities (including but not limited to the Correctional Services Department and the Hong Kong Police Force). I also expressly consent to the above authorities' release of any record or information concerning myself to the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office and the Returning Officer for the religious subsector for verification purposes.

獲提名人13 簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Nominee 13

日期：\_\_\_\_\_  
Date

獲提名人13 姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Nominee 13

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

---

**第三部分 簽署（由上述指定團體為此提名而授權的人填寫）**

**PART III ENDORSEMENT (to be completed by a person authorised by the above-named designated body for the purpose of nomination)**

指定團體的印鑑  
Chop of designated body

負責人簽署  
Signature of responsible person

負責人姓名：\_\_\_\_\_  
Name of responsible person

代表的指定團體名稱：\_\_\_\_\_  
On behalf of (Name of the designated body)

指定團體的聯絡地址：\_\_\_\_\_  
Correspondence address  
of the designated body

指定團體負責人的聯絡電話：\_\_\_\_\_  
Contact telephone number of responsible person

傳真號碼：\_\_\_\_\_  
Fax number

日期：\_\_\_\_\_  
Date

---

**第四部分 證明（由見證人填寫）（請參閱說明第13及18項。若多於一位見證人需填寫本部分，請用「見證人補充頁」。）**

**PART IV ATTESTATION (to be completed by a witness) (Please see Notes 13 and 18. Please use "Supplementary Sheet for Witness" if more than one witness needs to fill in this part.)**

1. 我聲明獲提名人（編號：\_\_\_\_\_）於我在場下親自填寫及簽署本提名表格第二部分。  
I hereby declare that Part II of this nomination form was completed and signed by the nominee(s) (Code No(s): \_\_\_\_\_) in my presence.

2. 我的個人資料如下：—  
My particulars are as follows :-

中文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_  
Name in Chinese

英文姓名（正楷）：\_\_\_\_\_  
Name in English (in BLOCK LETTERS) (姓 Surname) (名 Other name)

身分證明文件（請註明類別及號碼）：\_\_\_\_\_  
Identity Document (please specify Type and Number)

住址：\_\_\_\_\_  
Residential Address

日期：\_\_\_\_\_ 簽署：\_\_\_\_\_  
Date Signature

---

**第五部分 獲提名人的提名是否有效的決定（由宗教界界別分組的選舉主任填寫）**

**PART V DECISION ON THE VALIDITY OF THE NOMINATIONS**

**(To be completed by the Returning Officer for the religious subsector)**

1. 經過查閱有關的資料後，我決定：

Having checked all relevant details, I hereby decide that:

- (a) 以下在第一部分所述的獲提名人獲有效提名。  
the following nominees mentioned in Part I are validly nominated.

**獲提名人姓名**

**Names of Nominees**

- (b) 以下在第一部分所述的獲提名人並非獲有效提名。原因如下：  
the following nominee(s) mentioned in Part I \*is/are not validly nominated and the reason(s)  
\*is/are as follows:

**獲提名人姓名**

**Name(s) of Nominee(s)**

**原因**

**Reason(s)**

日期：\_\_\_\_\_  
Date

選舉主任簽署：\_\_\_\_\_  
Signature of Returning Officer

選舉主任姓名：\_\_\_\_\_  
Name of Returning Officer

---

\* 請刪去不適用者。  
Please delete whichever is inapplicable.

**填寫宗教界界別分組提名表格說明**  
**(由選舉委員會宗教界界別分組提名委員)**  
**Notes on Completion of a Nomination Form for the Religious Subsector**  
**(Nomination of Members of the Election Committee**  
**by the Religious Subsector)**

以下說明只供參考。有關提名事宜的法例，請參閱《行政長官選舉條例》(第569章)及其他有關法例，包括並不限於《選舉管理委員會(選舉程序)(選舉委員會)規例》(第541I章)。

The notes below are for reference only. For legislation concerning nomination matters, please refer to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) and other relevant legislation, including but not limited to the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Election Committee) Regulation (Cap 541I).

1. 每個指定團體可提名若干數目的人士。如某指定團體的獲提名人的人數超逾該團體的獲配席位數目，則該團體可示明獲優先挑選以符合獲配席位數目的獲提名人，並將超額的獲提名人按優先次序排列。如選舉主任裁定任何獲優先挑選的獲提名人並非獲有效提名，則獲配席位數目須由超額的獲提名人按其優先次序補足。由每個指定團體提名而成為選舉委員會委員的獲提名人數，不得超逾該指定團體的獲配席位數目。各指定團體獲分配的宗教界界別分組的委員數目如下：

| <u>指定團體</u> | <u>委員數目</u> |
|-------------|-------------|
| 天主教香港教區     | 10          |
| 中華回教博愛社     | 10          |
| 香港基督教協進會    | 10          |
| 香港道教聯合會     | 10          |
| 孔教學院        | 10          |
| 香港佛教聯合會     | 10          |

Each designated body may nominate a number of persons. If the number of nominees of a designated body exceeds the assigned number for the body, the body can indicate which of the nominees are to be given preference in making up the assigned number and rank the excess nominees in order of priority. In the case that any nominee who has been given preference has been determined to be not validly nominated, the assigned number will be made up from the excess nominees in their order of priority. The number of nominees to become members of the Election Committee from each designated body cannot exceed the assigned number of that designated body. The number of members allocated to the religious subsector is distributed among the designated bodies as follows:

| <u>Designated Body</u>                            | <u>Number of members</u> |
|---|--------------------------|
| Catholic Diocese of Hong Kong                     | 10                       |
| Chinese Muslim Cultural and Fraternal Association | 10                       |
| Hong Kong Christian Council                       | 10                       |
| The Hong Kong Taoist Association                  | 10                       |
| The Confucian Academy                             | 10                       |
| The Hong Kong Buddhist Association                | 10                       |

2. 上述說明第1項所列明的每個指定團體，必須用一份提名表格提名一組人士成為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

Each designated body as mentioned in Note 1 above must use a nomination form to nominate a number of persons selected by it as members representing the religious subsector on the Election Committee.

3. 每份提名表格須由有關指定團體的負責人及每一位獲提名人填寫及親自簽署。  
A nomination form must be completed and signed personally by the responsible person of the designated body concerned and each of its nominees.

4. 如某指定團體提名的人數超逾該團體的獲配席位數目，而該團體並沒有示明獲優先挑選的獲提名人及沒有將所餘獲提名人(如有的話)按優先次序排列，或獲優先挑選的獲提名人的數目少於該團體的獲配席位數目，則選舉主任會以抽籤方式決定由該團體的哪些獲提名人(以其獲有效提名為前提)補足獲配席位數目。中籤的獲提名人即成為選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員。

If the number of persons nominated by a designated body exceeds the assigned number of the body, but the body does not indicate which of the nominees are to be given preference or rank the order of priority of the excess nominees (if any), or the number of nominees to whom preference is given is less than the assigned number for that body, the Returning Officer will determine which nominees of the body (subject to their being validly nominated) are to make up the assigned number by drawing lots and the nominees on whom the lot falls are to become members representing the religious subsector on the Election Committee.

5. 請以中文及英文提供獲提名人的姓名及地址，以便根據《選舉管理委員會（選舉程序）（選舉委員會）規例》（第 541I 章）在政府憲報上刊登有效提名公告。有關填寫中文姓名及地址的注意事項，可參閱附錄。獲提名人必須填寫在其身分證明文件（指獲提名人記錄在地方選區正式選民登記冊內的資料所依據的身分證明文件，通常是香港身分證）上所顯示的姓名。獲提名人在填寫中文姓名時須嚴格依照在其身分證明文件上所顯示的繁體字或簡體字寫法（按情況而定）。未能遵守這項規定會延誤檢查身分證明文件工作及／或令獲提名人須前往選舉主任辦事處更正寫法。根據《選舉管理委員會（選舉程序）（選舉委員會）規例》（第 541I 章）第 16(3)條，選舉主任必須將一份關於獲提名人的提名是否有效的決定的通知，送交有關獲提名人、提名該獲提名人的指定團體及其他由該指定團體提名的獲提名人。

In order to facilitate the publication of the Notice of Valid Nominations in the Government Gazette, in accordance with the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Election Committee) Regulation (Cap 541I), please provide the name and address of each nominee in both Chinese and English. The nominee may refer to the Appendix for the points to note when filling in the Chinese name and address. The nominee must provide the name as shown on his/her identity document (being the identity document based on which the particulars of the nominee are recorded in the geographical constituencies final register, which is usually his/her Hong Kong Identity Card). The nominee must strictly follow the writing of his/her Chinese name in Traditional Chinese or Simplified Chinese (as the case may be) as shown on his/her identity document. Failure to comply with this requirement would cause a delay in checking the nominee's identity document and/or the nominee may be required to go to the Returning Officer's office for rectification. According to section 16(3) of the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Election Committee) Regulation (Cap 541I), the Returning Officer must send a notice of a decision that the nomination of a nominee is valid or invalid to the nominee concerned, the designated body that nominated the nominee and the other nominees who are nominated by that designated body.

6. 獲提名人可選擇在提名表格上填寫其職業及任職公司／機構名稱的資料，此等資料將會供公眾查閱。  
A nominee can choose to state his/her occupation and name of company/organisation in the nomination form, which will be made available for public inspection.
7. 獲提名人是否提供聯絡資料予傳媒及公眾查閱使用屬自願性質。該等資料會提供予傳媒以便他們直接聯絡有關獲提名人。  
The supply of contact information of the nominees for the media and public inspection is optional. The information will be provided to the media to facilitate them to contact the nominees concerned directly.
8. 提名表格必須在提名期：2016年11月8日至11月14日內（首尾兩天包括在內），除公眾假期外的任何日子，於通常辦公時間內（星期一至星期五：上午九時正至下午五時正；星期六：上午九時正至正午十二時正）由有關指定團體送交宗教界界別分組的選舉主任。如提名期的最後一日適逢惡劣天氣警告日（即在該工作日中，在通常辦公時間內的任何時間有通常稱為8號、9號或10號熱帶氣旋警告訊號或黑色暴雨警告訊號生效），提名期將會延長至並非惡劣天氣警告日的下一個工作日結束。  
A nomination form must be handed in by the designated body concerned and received by the Returning Officer for the religious subsector within the nomination period from 8 November 2016 to 14 November 2016 (both days inclusive) during ordinary business hours (Monday to Friday: from 9 am to 5 pm; Saturday: from 9 am to 12 noon) on any day other than a general holiday. If the last day of the nomination period falls on an inclement weather warning day (i.e. a working day on which tropical cyclone warning signals commonly referred to as No. 8, 9 or 10 or a Black rainstorm warning signal is in force at any time during ordinary business hours), the period will be extended to end on the next working day which is not an inclement weather warning day.
9. 指定團體應盡早遞交提名表格，以便於提名期結束前，將提名表格上可能發現的錯處更正。  
A designated body is strongly advised to submit its nomination form as early as practicable so that any mistakes found in the nomination form may be rectified before the end of the nomination period.
10. 任何提名表格所載獲提名人姓名或其他重要資料如經更改，將可能不被選舉主任接納。  
The Returning Officer may not accept any nomination form on which the name or other important particulars of any nominee has/have been amended, altered or corrected.

11. 提名表格必須按《行政長官選舉條例》（第569章）附表及《選舉管理委員會（選舉程序）（選舉委員會）規例》（第541I章）的規定列載所需的資料，提名方為有效。宗教界界別分組的選舉主任可要求獲提名人和有關的指定團體提供其認為需要的額外資料，以令其信納獲提名人有資格作為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的委員及其提名是有效的。

A nomination will not be valid unless the nomination form contains the information as required in the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) and the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Election Committee) Regulation (Cap 541I). The Returning Officer for the religious subsector may request such additional information from a nominee and the designated body concerned as he/she considers necessary to satisfy himself/herself that the nominee is eligible to be a member representing the religious subsector on the Election Committee and as to the validity of the nomination.

12. 下述人士不能成為獲提名人：

- (a) 香港地區全國人民代表大會代表；或
- (b) 立法會議員；或
- (c) 2016年選舉委員會界別分組一般選舉的候選人。

A nominee cannot be:

- (a) a Hong Kong deputy to the National People's Congress; or
- (b) a Member of the Legislative Council; or
- (c) a candidate at 2016 Election Committee Subsector Ordinary Elections.

13. 本提名表格第二部分必須於見證人在場下由每名獲提名人填寫及簽署。任何年滿18歲並持有身分證明文件的人士均可擔任見證人。見證人必須填寫及簽署本提名表格第四部分。根據《選舉管理委員會（選舉程序）（選舉委員會）規例》（第541I章）第1(1)條，“身分證明文件”指—

- (a) 身分證；
- (b) 在根據《人事登記條例》（第177章）訂立並正有效的規例下向某人發出，並證明該人獲豁免而無須根據該條例登記的文件；或
- (c) 向某人發出而可獲選舉登記主任（《行政長官選舉條例》（第569章）的附表第1(1)條所界定者）接受為該人的身分證明的任何其他文件。

Part II of this form must be completed and signed by each nominee in the presence of a witness who can be any person who is in possession of an identity document and aged 18 years or over. The witness is required to complete Part IV of this form and sign thereunder. According to section 1(1) of the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Election Committee) Regulation (Cap 541I), “identity document” means –

- (a) an identity card;
- (b) a document issued to a person under regulations in force under the Registration of Persons Ordinance (Cap 177) certifying that the person is exempt from being required to register under that Ordinance; or
- (c) any other document issued to a person that is acceptable as proof of the person's identity to the Electoral Registration Officer (as defined in section 1(1) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569)).

14. 如獲提名人成為選舉委員會委員，根據《選舉管理委員會（登記）（立法會功能界別選民）（選舉委員會界別分組投票人）（選舉委員會委員）規例》（第541B章），他／她的姓名及主要住址將刊載在選舉委員會委員登記冊上。該登記冊會供公眾查閱，而其摘錄可為選舉的目的而向適當的人提供。選舉委員會委員於選民登記申請表及提名表格上提供的聯絡資料亦可能用於與行政長官選舉有關的用途。

If a nominee becomes a member of the Election Committee, in accordance with Electoral Affairs Commission (Registration) (Electors for Legislative Council Functional Constituencies) (Voters for Election Committee Subsectors) (Members of Election Committee) Regulation (Cap 541B), his/her name and principal residential address will be included in the Election Committee register. The register will be available for public inspection, and extracts of the register may be made available to the appropriate person(s) for purposes of an election. The contact information of the member of the Election Committee as provided in the application for voter registration and nomination form may also be used for purposes related to the Chief Executive Election.

15. 如有任何關於提名表格的查詢，請與宗教界界別分組選舉主任聯絡或致電選舉事務處查詢熱線 2891 1001。
- For enquiries concerning the nomination form, please contact the Returning Officer for the religious subsector or call the Enquiry Hotline of the Registration and Electoral Office at 2891 1001.
16. 《行政長官選舉條例》(第569章)附表第8及9條有關被挑選為獲提名人的資格及喪失成為獲提名人的資格規定如下：—

**被挑選為獲提名人的資格(《行政長官選舉條例》(第569章)附表第8條)**

- (1) 任何人如—
- (a) 根據《立法會條例》(第542章)已就某地方選區登記為選民，而該人是有資格就該選區登記為選民，並且沒有喪失該資格；及
  - (b) 與宗教界界別分組有密切聯繫，
- 則有資格根據第7條被挑選為獲提名人。
- (2) 任何人如—
- (a) 是香港地區全國人民代表大會代表或立法會議員(不論該人是否選舉委員會的當然委員)；或
  - (b) 是界別分組一般選舉中的候選人，
- 則沒有資格根據第7(1)條被挑選為獲提名人。
- (3) 任何人如—
- (a) 是選舉委員；或
  - (b) 是界別分組補選中的候選人，而補選提名期與根據第7(2)條須作出提名的期間完全或部分重疊，
- 則沒有資格根據第7(2)條被挑選為獲提名人。
- (4) 任何人如在某提名期內已被某指定團體挑選為獲提名人，以作為在選舉委員會中代表宗教界界別分組的選舉委員，則沒有資格在與該提名期完全或部分重疊的另一提名期內，被另一指定團體挑選為上述委員。

**喪失成為獲提名人的資格(《行政長官選舉條例》(第569章)附表第9條)**

任何人如有以下情況，即喪失根據第7條成為獲提名人的資格—

- (a) 已在香港或任何其他地方被判處死刑或監禁(不論如何稱述)，但—
  - (i) 既未服該刑罰或主管當局用以替代該項刑罰的其他懲罰；而
  - (ii) 亦未獲赦免；<sup>1</sup>
- (b) 在提名當日正在服監禁刑；
- (c) 在不局限(a)段的原則下，在緊接提名前的3年內被裁定或曾被裁定犯以下罪行—
  - (i) 在違反《選舉(舞弊及非法行為)條例》(第554章)的情況下作出舞弊行為或非法行為；
  - (ii) 《防止賄賂條例》(第201章)第II部所訂的罪行；或
  - (iii) 《選管會規例》所訂明的任何罪行；
- (d) 當其時是根據《精神健康條例》(第136章)被裁斷為因精神上無行為能力而無能力處理和管理其財產及事務；或
- (e) 是中華人民共和國或任何其他國家或地區的武裝部隊的成員。

Eligibility to be selected as and disqualifications from being a nominee are prescribed in sections 8 and 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) which are reproduced below for reference:-

**Who is qualified for selection as a nominee (section 8 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569))**

- (1) A person is eligible to be selected as a nominee under section 7 if the person-

<sup>1</sup> 原訟法庭於2012年6月21日就黃軒璋及另一人訴律政司司長(高院憲法及行政訴訟2012年第51及54號)給予書面判詞，裁定《立法會條例》第39(1)(b)條(與《行政長官選舉條例》(第569章)附表第9(a)條相若)違憲。政府當局已於2012年7月12日宣布決定不會就有關判決提出上訴。日後的選舉委員會界別分組一般選舉會按屆時生效的法例進行。準獲提名人或指定團體如對某準獲提名人的獲提名資格有疑問，可徵詢獨立的法律意見，亦可根據現行選舉法例，在2016年11月7日或之前向選舉管理委員會委任的提名顧問委員會(選舉委員會)申請提供意見。

- (a) is both registered and eligible to be registered under the Legislative Council Ordinance (Cap 542) as an elector for a geographical constituency, and is not disqualified from being so registered; and
- (b) has a substantial connection with the religious subsector.
- (2) A person is not eligible to be selected as a nominee under section 7(1) if the person-
  - (a) is a Hong Kong deputy to the National People's Congress or a Member of the Legislative Council (whether or not the person is an ex-officio member of the Election Committee); or
  - (b) is a candidate at a subsector ordinary election.
- (3) A person is not eligible to be selected as a nominee under section 7(2) if the person-
  - (a) is a member of the Election Committee; or
  - (b) is a candidate at a subsector by-election, the nomination period for which coincides or partly coincides with the period during which the nomination under that section is to be made.
- (4) A person who is selected as a nominee by a designated body as a member representing the religious subsector on the Election Committee is not eligible to be selected by another designated body as such a member if the period during which the nominations are to be made coincides or partly coincides.

***When a person is disqualified from being a nominee (section 9 of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) )***

- (a) A person is disqualified from being a nominee under section 7 if the person-has in Hong Kong or in any other place been sentenced to death or imprisonment (by whatever name called) and has not either-
  - (i) served the sentence or undergone such other punishment as a competent authority may have substituted for the sentence; or
  - (ii) received a free pardon;<sup>2</sup>
- (b) on the date of nomination, is serving a sentence of imprisonment;
- (c) without limiting paragraph (a), where the nomination is made within 3 years after the date of the person's conviction, is or has been convicted-
  - (i) of having engaged in corrupt conduct or illegal conduct in contravention of the Elections (Corrupt and Illegal Conduct) Ordinance (Cap 554);
  - (ii) of an offence against Part II of the Prevention of Bribery Ordinance (Cap 201); or
  - (iii) of any offence prescribed by the EAC Regulations;
- (d) is found for the time being under the Mental Health Ordinance (Cap 136) to be incapable, by reason of mental incapacity, of managing and administering his property and affairs; or
- (e) is a member of the armed forces of the People's Republic of China or any other country or territory.

17. 《行政長官選舉條例》（第569章）附表第1(3)(b)條列明某人與某界別分組有密切聯繫的情況包括（但不限於）身為列入該界別分組的團體的成員、會員、合夥人、僱員或（如該團體是法人團體）高級人員或（如該團體不是法人團體）人員；或身為該團體的團體成員的成員、會員、合夥人、僱員或（如該團體是法人團體）高級人員或（如該團體不是法人團體）人員。倘準獲提名人對其是否有資格作為獲提名人，或指定團體對準獲提名人是否有資格作為獲提名人有任何疑問，他／她／該團體可向其法律顧問查詢或要求提名顧問委員會（選舉委員會）提供意見。有關申請表格可向各區民政事務處或選舉事務處（地址：香港灣仔港灣道25號海港中心10樓）索取或於選舉事務處網頁（<http://www.reo.gov.hk>）下載。申請截止日期為2016年11月7日。提名期開始後，提名顧問委員會（選舉委員會）只會向選舉主任提供法律意見。

Section 1(3)(b) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569) states that the circumstances in which a person has a substantial connection with a subsector include, but are not limited to, being a member, partner, officer or employee of a body included in the subsector; or a corporate member of such a body. If a prospective nominee is not clear whether he/she is eligible to be a nominee, or a designated body is not clear whether a prospective nominee is eligible to be a nominee, he/she/the body may consult his/her/its own legal advisor or seek advice from the Nominations Advisory Committee (Election

<sup>2</sup> The Court of First Instance delivered written judgment on 21 June 2012 on *Wong Hin Wai & another v Secretary for Justice* (HCAL 51&54/2012) and declared section 39(1)(b) of the Legislative Council Ordinance (Cap 542) (which is similar to section 9(a) of the Schedule to the Chief Executive Election Ordinance (Cap 569)) to be unconstitutional. On 12 July 2012, the Government announced its decision not to appeal against the judgment. The future Election Committee Subsector Ordinary Elections will be held in accordance with the prevailing electoral laws. If a prospective nominee is doubtful about his/her eligibility for nomination or a designated body is doubtful about a prospective nominee's eligibility for nomination, he/she/it may seek independent legal advice, and may also apply to the Nominations Advisory Committee (Election Committee) appointed by the Electoral Affairs Commission for advice on or before 7 November 2016 in accordance with the current electoral law.



Committee) (“NAC”). The relevant application form can be obtained from all District Offices or the Registration and Electoral Office (address: 10th Floor, Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong) or can be downloaded from the website of the Registration and Electoral Office (<http://www.reo.gov.hk>). The deadline for submitting such application is 7 November 2016. After the commencement of the nomination period, the NAC will provide legal advice only to the Returning Officers.

18. 請注意下列有關在此提名表格提供個人資料的說明—

(a) **資料用途**

就此提名表格提供的個人及其他有關的資料，會供選舉管理委員會、選舉事務處、宗教界界別分組選舉主任及有關的政府部門和機構用於與選舉有關的用途。

(b) **資料轉介**

提名表格會供公眾查閱。在展示前，表格內所有身分證明文件號碼、獲提名人通訊地址、電話號碼、傳真號碼及電郵地址（提供予傳媒及公眾查閱的聯絡資料除外），以及見證人的住址將會被遮蓋。獲提名人須注意，如選舉主任決定某提名無效，他／她必須在提名表格上批註其決定及作出該決定的理由，該等資料亦會供公眾查閱。就此提名表格提供的個人及其他有關的資料可能會提供予其他獲授權的部門、機構或人士，包括但不限於法院，用於與選舉有關的用途。

(c) **索閱個人資料**

任何人有權根據《個人資料（私隱）條例》（第486章）的條文要求索閱及改正他／她所提供的個人資料。

(d) **個人資料保障原則**

指定團體在收集獲提名人的個人資料以填寫提名表格時，須遵守《個人資料（私隱）條例》（第486章）附表1的保障資料原則，特別是第4原則，即採取所有切實可行的步驟，以確保資料受到保障而不受未獲准許的或意外的查閱和處理。

(e) **查詢**

關於透過本提名表格收集的個人資料的查詢（包括索閱及改正個人資料），應向總選舉事務主任提出（地址：香港灣仔港灣道25號海港中心10樓）。

Please note the following with regard to the personal data supplied in connection with this nomination form—

(a) **Purpose of Collection**

The personal data and other related information supplied in connection with this nomination form will be used by the Electoral Affairs Commission, the Registration and Electoral Office, the Returning Officer for the religious subsector and other related government departments and organisations for election-related purposes.

(b) **Transfer of Information**

The nomination form will be made available for public inspection. All identity document numbers, nominees' correspondence addresses, telephone numbers, fax numbers and e-mail addresses (except contact information supplied for the media and public inspection), and witness' residential address in the form will be covered before display. Nominees are reminded that should the Returning Officer decide that a nomination is invalid, he/she is required to endorse on the nomination form his/her decision and the reason(s) for it, which will be made available for public inspection. The personal data and other related information supplied in connection with this nomination form may also be provided to other authorised departments, organisations or persons including but not limited to the law courts for election-related purposes.

(c) **Access to Personal Data**

A person has the right to request access to and correction of the personal data he/she supplied in accordance with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap 486).

(d) **Personal Data Protection Principles**

Designated bodies are reminded to observe the Data Protection Principles in Schedule 1 to the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap 486) in collecting personal data of nominees in completing the nomination form, in particular Principle 4 concerning the requirement to take all practicable steps to ensure that personal data are protected against unauthorised or accidental access and processing.

(e) **Enquiry**

Enquiries concerning the personal data collected by means of this nomination form (including request for access to and corrections of personal data), should be addressed to the Chief Electoral Officer at 10th Floor, Harbour Centre, 25 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong.

選舉管理委員會

2016年9月

Electoral Affairs Commission

September 2016

## 填寫中文姓名及地址的注意事項 Points to note when filling in the Chinese Name and Address

### 第一部分：中文姓名

#### Part I: Chinese Name

獲提名人在填寫中文姓名時須嚴格依照在其身分證明文件（指獲提名人記錄在地方選區正式選民登記冊內的資料所依據的身分證明文件，通常是其香港身分證）上所顯示的繁體字或簡體字寫法（按情況而言）。

The nominee must strictly follow the writing of his/her Chinese name in Traditional Chinese or Simplified Chinese (as the case may be) as shown on his/her identity document (being the identity document based on which the particulars of the candidate are recorded in the geographical constituencies final register, which is usually his/her Hong Kong Identity Card).

例子 –

Examples -

| 香港身分證上姓名<br>Name on Hong Kong Identity Card | 提名表格上姓名Name on Nomination Form |                       |   |
|---|--------------------------------|-----------------------|---|
|   | 可以接受<br>Acceptable             | 不可以接受<br>Unacceptable | 與香港身分證上寫法不同的字<br>Character written differently from that on the Hong Kong Identity Card |
| 葉廣強   | 葉廣強                            | 叶廣強<br>葉广強<br>葉廣强     | “叶”<br>“广”<br>“强”   |
| 溫宝琮   | 溫宝琮                            | 溫宝琮<br>溫寶琮<br>溫宝瓊     | “溫”<br>“寶”<br>“瓊”   |
| 萬恆傑   | 萬恆傑                            | 万恆傑<br>萬恒傑<br>萬恆杰     | “万”<br>“恒”<br>“杰”   |

**第二部分： 地址**  
**Part II: Address**

獲提名人在填寫地址時，應確保有關的中、英文資料完整並依照以下格式及例子排列－  
 The nominee should make sure that the address/correspondence address information in Chinese and English is complete and in the order as shown in the format and examples below-

**格式**  
**Format**

|                               |                             |                 |                        |                |
|-------------------------------|-----------------------------|-----------------|------------------------|----------------|
| 地址（中文）：<br>Address in Chinese | <u>*香港／九龍／新界</u>            | <u>XX</u><br>地區 | <u>XXXX</u><br>街道名稱及號數 |                |
|                               | <u>XXXXXX</u><br>大廈／屋邨／鄉村名稱 | <u>XX</u><br>座  | <u>XX</u><br>樓         | <u>XX</u><br>室 |

|                               |   |                        |   |  |
|-------------------------------|---|------------------------|---|--|
| 地址（英文）：<br>Address in English | <u>XX</u><br>Room/Flat                    | <u>XX</u><br>Floor     | <u>XX</u><br>Block                            | <u>XXXX</u><br>Name of Building/Estate/Village |
|                               | <u>XXXXXXXX</u><br>No. and Name of Street | <u>XXX</u><br>District | <u>*Hong Kong / Kowloon / New Territories</u> |  |

\* 請刪去不適用者。  
 Please delete whichever is inapplicable.

**例子一**  
**Example 1**

|                               |                  |                          |
|-------------------------------|------------------|--------------------------|
| 地址（中文）：<br>Address in Chinese | <u>*香港／九龍／新界</u> | <u>中環明街38號耀華閣B座15樓A室</u> |
| <hr/>                         |                  |                          |

|                               |  |  |
|-------------------------------|--|--|
| 地址（英文）：<br>Address in English | <u>Flat A, 15/F, Block B, Yiu Wah Tower,</u> |  |
|                               | <u>38 Ming Street, Central</u>               | <u>*Hong Kong / <del>Kowloon</del> / New Territories</u> |

**例子二**  
**Example 2**

|                               |                  |                     |
|-------------------------------|------------------|---------------------|
| 地址（中文）：<br>Address in Chinese | <u>*香港／九龍／新界</u> | <u>南丫島莫志新村99號4樓</u> |
| <hr/>                         |                  |                     |

|                               |  |  |
|-------------------------------|--|--|
| 地址（英文）：<br>Address in English | <u>4/F, 99 Mok Chi Sun Tsuen, Lamma Island</u>           |  |
|                               | <u>*Hong Kong / <del>Kowloon</del> / New Territories</u> |  |

### 例子三

#### Example 3

地址（中文）：  
Address in Chinese

~~\*香港／九龍／新界~~ 上水燕子村2巷29號4樓

地址（英文）：  
Address in English

4/F, No. 29, Lane 2, Yin Ji Village, Sheung Shui

~~\*Hong Kong / Kowloon /~~ New Territories

### 例子四

#### Example 4

地址（中文）：  
Address in Chinese

~~\*香港／九龍／新界~~ 沙頭角沙頭角道洞北村89號

(村民信箱3999號)<sup>(見註)</sup>

地址（英文）：  
Address in English

No. 89 Tung North Village, Sha Tau Kok Road, Sha Tau Kok

(Letter Box 3999)<sup>(see note)</sup>

~~\*Hong Kong / Kowloon /~~ New Territories

註： 根據《選舉管理委員會（選舉程序）（選舉委員會）規例》（第541I章）第16(3)條，選舉主任會將一份關於獲提名人的提名是否有效的決定的通知，送交有關獲提名人、提名該獲提名人的指定團體及其他由該指定團體提名的獲提名人，因此獲提名人須在提名表格上提供足夠資料（如地址接收郵件有困難，請同時提供信箱號碼）以便選舉主任送交有關通知。

Note: Since the Returning Officer has to send a notice of a decision that the nomination of a nominee is valid or invalid to the nominee concerned, the designated body that nominated the nominee and the other nominees who are nominated by that designated body in accordance with section 16(3) of the Electoral Affairs Commission (Electoral Procedure) (Election Committee) Regulation (Cap 541I), the nominee must provide sufficient information (if there is difficulty in receiving mail through the address, please provide letter box number as well) in the nomination form to facilitate delivery of the notice by the Returning Officer.